

Distr.: General  
16 January 2020

English only

---

## **Economic Commission for Europe**

Inland Transport Committee

**Working Party on Customs Questions affecting Transport**

**154th session**

Geneva, 4-7 February 2020

Item 4 (c) (iv) of the provisional agenda

**Customs Convention on the International Transport of Goods under Cover of TIR**

**Carnets (TIR Convention, 1975):**

**Application of the Convention –**

**Decline in the sale of TIR Carnets**

### **Decline in the sale of TIR Carnets**

**Transmitted by the Association of International Road Transport  
Operators of the Kyrgyz Republic (AIRTO KR)**

In Annex, the secretariat reproduces a letter by the Association of International Road Transport Operators of the Kyrgyz Republic, with an unofficial translation by the secretariat. -----

## Annex



Кыргыз Республикасынын эл аралык жол ташуучулар Ассоциациясы "КРЭАЖТА" 720052, Кыргыз Республикасы, Бишкек ш., Игембердиев көч., 1А.

Тел.: (+996) 312 961224  
Факс: (+996) 312 543266

Ассоциация международных автомобильных перевозчиков Кыргызской Республики "АМАП КР", 720052, Кыргызская Республика, г. Бишкек, ул. Игембердиева 1А.

Тел.: (+996) 312 961224  
Факс: (+996) 312 543266

Association of International Road Transport Operators of the Kyrgyz Republic "AIRTO KR", 720052, Kyrgyz Republic, Bishkek, 1A, Igemberdiev Str.

Tel.: (+996) 312 961224  
Fax: (+996) 312 543266

№ 04-1/2

« 10 » 01 2020 г.

Европейская экономическая  
комиссия ООН  
Секретариат МДП

Ассоциация международных автомобильных перевозчиков Кыргызской Республики «АМАП КР» выражает уважение Секретариату МДП ЕЭК ООН и сообщает следующее.

Внимательное ознакомление с материалами 154 сессии Рабочей группы по таможенным вопросам (далее – WP.30), проведение которой планируется на начало февраля 2020 года, а также отсутствие возможности АМАП КР принять участие в ее работе сподвигло направить в ваш адрес выработанную позицию по пункту 4 (с) (iv) (b) Повестки дня, касающегося снижения продаж книжек МДП.

В целях лучшего понимания ситуации со снижением продаж книжек МДП, позвольте, обратить ваше внимание на то, что начиная с 01.01.2013 года по 01.01.2020 года количество продажи книжек МДП АМАП КР сократилось на 92 процента.

Основной причиной снижения продаж книжек МДП является вступление в мае 2015 года Кыргызской Республики в состав Евразийского экономического союза (ЕАЭС), что привело:

- повышению тарифов таможенного оформления, к тому же книжки МДП применялись для импорта грузовых и легковых транспортных средств в Кыргызскую Республику из Литвы;
- возможности осуществления международных автомобильных перевозок внутри ЕАЭС без применения книжек МДП.

С 2016 года наблюдается снижение продаж книжек МДП по маршруту Турция-Кыргызстан. В соответствии с предоставляемыми сведениями Держателей книжек МДП снижение обусловлено рядом причин, в том числе:

- отсутствие грузов;
- при перевозке грузов по маршруту Кыргызстан-Турция через Казахстан, Россию и Грузию применение книжек МДП отсутствует;
- отсутствие достаточного количества бланков разрешений (дозвол);
- действующие санкции и запреты между РФ и Турцией;
- нестабильность курса доллара,

отразились на увеличении расходов потребителей и производителей услуг, связанных с логистикой, таможней и внешнеэкономической деятельностью.

Наряду с изложенным, также следует отметить наличие косвенных причин, влияющих на снижение продаж книжек МДП:

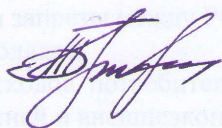
- действующие санкции и запреты между РФ и Украиной, в результате чего кыргызские транспортные компании лишились возможности осуществлять транспортировку определенных товаров через территорию РФ;
- наблюдается снижение ставок на перевозки до уровня себестоимости;
- отсутствие в Кыргызской Республике сети таможенно-логистических центров;
- развитие альтернативных систем транзита.

С учетом изложенного, АМАП КР ведет постоянную работу по повышению привлекательности системы МДП в Кыргызской Республике, в том числе по вопросам:

- принятия Приложения 11 Конвенции МДП и участия Кыргызской Республики в проектах по цифровизации МДП. Так, в результате планомерной и последовательной работы с Государственной таможенной службой при Правительстве Кыргызской Республики (ГТС при ПКР) участие в проекте eTIR (электронная книжка МДП) включено в Стратегию развития таможенной службы Кыргызской Республики на 2019-2023 годы. В августе 2019 года ГТС при ПКР направила в адрес Международного союза автомобильного транспорта (МСАТ) официальное письмо, выразив официальное намерение участия в проекте eTIR (электронная книжка МДП);
- активизации применения книжек МДП в/из Китайской Народной Республики. Первые успешные международные автомобильные перевозки с применением книжек МДП из Китайской Народной Республики (КНР) произведены в декабре 2019 года, кыргызскому международному автомобильному перевозчику в г. Кашгар (КНР) оформлены 10 книжек МДП для импорта товаров в Кыргызскую Республику. Электронное подтверждение доставки товаров (SafeTIR), в установленном порядке, отображено в системе AskTIRWeb. В 2020 году ряд транспортных компаний также намерены применять книжки МДП в китайском направлении.

На основании изложенного, Ассоциация международных автомобильных перевозчиков Кыргызской Республики «АМАП КР» просит Секретариат МДП принять к сведению и использованию сформированную позицию АМАП КР по рассматриваемому вопросу.

С уважением,  
Председатель



Боотаев Т.Е.

*Informal translation by the secretariat*



Кыргыз Республикасынын эл аралык жол ташуучулар Ассоциациясы "КРЭАЖТА" 720052, Кыргыз Республикасы, Бишкек ш., Игембердиев көч., 1А.

Тел.: (+996) 312 961224  
Факс: (+996) 312 543266

Ассоциация международных автомобильных перевозчиков Кыргызской Республики "АМАП КР", 720052, Кыргызская Республика, г. Бишкек, ул. Игембердиева 1А.

Тел.: (+996) 312 961224  
Факс: (+996) 312 543266

Association of International Road Transport Operators of the Kyrgyz Republic "AIRTO KR", 720052, Kyrgyz Republic, Bishkek, 1A, Igemberdiev Str.

Tel.: (+996) 312 961224  
Fax: (+996) 312 543266

№ 04-1/2

« 10 » 01 2020 г.

United Nations Economic  
Commission for Europe  
TIR Secretariat

The Association of International Road Carriers of the Kyrgyz Republic "AIRTO KR" sends its respect to the UNECE TIR secretariat and reports the following.

Attentive familiarization with the materials of the 154th session of the Working Group on Customs Issues (hereinafter referred to as WP.30), which is scheduled for early February 2020, as well as the inability of the AIRTO of the Kyrgyz Republic to take part in its work, made it possible to send you the developed position on item 4 (c) (iv) (b) Agenda for the reduction of TIR Carnet sales.

In order to better understand the situation with a decrease in TIR Carnet sales, let me draw your attention to the fact that starting from 01.01.2013 to 01.01.2020, the number of sales of TIR Carnets by AIRTO KR decreased by 92 percent.

The main reason for the decline in TIR Carnet sales is the entry of the Kyrgyz Republic into the Eurasian Economic Union (EAEU) in May 2015, which led to:

- an increase in customs clearance tariffs, in addition, TIR Carnets were used to import freight and passenger vehicles into the Kyrgyz Republic from Lithuania;
- the possibility of international road transport within the EAEU without the use of TIR Carnets.
- Since 2016, there has been a decrease in TIR Carnet sales on the Turkey-Kyrgyzstan route. In accordance with the information provided by TIR Carnet holders, the decrease is due to a number of reasons, including:
  - lack of cargo;
  - when transporting goods on the route Kyrgyzstan-Turkey through Kazakhstan, Russia and Georgia, there is no use of TIR Carnets;
  - lack of a sufficient number of permits (authorization);
  - current sanctions and bans between the Russian Federation and Turkey;
  - instability of the dollar, which affected the increase in costs for consumers and producers of services related to logistics, customs and foreign economic activities

Along with the above, it should also be noted that there are indirect reasons that influenced the decline in TIR Carnet sales:

- current sanctions and bans between the Russian Federation and Ukraine, as a result of which Kyrgyz transport companies have lost the ability to transport certain goods through the territory of the Russian Federation;
- there is a decrease in transportation rates to the cost level;
- lack of a network of customs and logistics centers in the Kyrgyz Republic;
- development of alternative transit systems.

In view of the above, AIRTO KR is constantly working to increase the attractiveness of the TIR system in the Kyrgyz Republic, including on the following issues:


- adoption of Annex 11 of the TIR Convention and the participation of the Kyrgyz Republic in TIR digitalization projects. Thus, as a result of systematic and consistent work with the State Customs Service under the Government of the Kyrgyz Republic, participation in the eTIR project (eTIR Carnet) is included in the Customs Service Development Strategy of the Kyrgyz Republic for 2019-2023.
- In August 2019, the State Customs Service sent an official letter to the International Road Transport Union (IRU), expressing its official intention to participate in the eTIR project (eTIR Carnet);
- intensified use of TIR Carnets to / from the People's Republic of China (PRC). The first successful international road transport using TIR Carnets from the People's Republic of China was made in December 2019, with 10 TIR Carnets issued to Kyrgyz carriers to import goods from Kashgar (PRC) to the Kyrgyz Republic. Electronic delivery confirmation of goods (SafeTIR), in the prescribed manner, is displayed in the AskTIR Web system. In 2020, a number of transport companies also intend to use TIR Carnets in the Chinese direction.

Based on the above, the Association of International Road Carriers of the Kyrgyz Republic "AIRTO KR" asks the TIR secretariat to take into account and use the formed position of AIRTO KR when considering the issue at stake.

Regards, Chair

Bootaev T. E.

С уважением,  
Председатель



Боотаев Т.Е.

2